



# Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

### Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/25/ЕС / ЗОП

- ☐ Проект на обявление  
☒ Обявление за публикуване

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

|   |                    |   |                |
|---|--------------------|---|----------------|
| <b>I.1) Наименование и адреси <sup>1</sup> (моля, посочете всички възложители, които отговарят за процедурата)</b>  |                    |   |                |
| Официално наименование:<br>Мини Марица-изток ЕАД  |                    | Национален регистрационен номер: <sup>2</sup><br>833017552  |                |
| Пощенски адрес:<br>ул. Георги Димитров №13  |                    |   |                |
| Град:<br>Раднево  | код NUTS:<br>BG344 | Пощенски код:<br>6260   | Държава:<br>BG |
| Лице за контакт:<br>Теменуга Узунова - експерт търговия, отдел Търговски; Николай Динев - инженер конструктор, отдел Механооборудване, Иван Николов - експерт търговия ДО, отдел Инвестиции   |                    | Телефон:<br>+359 41783305-3110/+359 41783305-3168/+359 41783305-3168/+359 41783305-3168/+359 41783305-3006  |                |
| Електронна поща:<br>temenuga.uzunova@marica-iztok.com   |                    | Факс:<br>+359 41783363  |                |
| Интернет адрес/и<br>Основен адрес (URL):<br><a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a><br>Адрес на профила на купувача (URL):<br><a href="http://www.marica-iztok.com/offers2/izrabotka-dostavka-i-montaj-v-gotovo-izdelie-na-sektcii-komplekt-s-sharnirni-rolkovi-stantcii-1552.html">http://www.marica-iztok.com/offers2/izrabotka-dostavka-i-montaj-v-gotovo-izdelie-na-sektcii-komplekt-s-sharnirni-rolkovi-stantcii-1552.html</a> |                    |   |                |
| <b>I.2) Съвместно възлагане</b>   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане<br>В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки   |                    |   |                |
| <b>I.6) Основна дейност</b>   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия<br><input type="checkbox"/> Електрическа енергия<br><input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт<br><input checked="" type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива<br><input type="checkbox"/> Вода<br><input type="checkbox"/> Пощенски услуги   |                    | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги<br><input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги<br><input type="checkbox"/> Пристанищни дейности<br><input type="checkbox"/> Летищни дейности<br><input type="checkbox"/> Друга дейност: _____ |                |

**РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ****II.1) Обхват на обществената поръчка****II.1.1) Наименование:**

Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции комплект с шарнирни ролкови станции

Референтен номер: <sup>2</sup> 109/2018

**II.1.2) Основен CPV код:** 43100000

Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> \_\_\_\_\_

**II.1.3) Вид на поръчка**

☐ Строителство ☒ Доставки ☐ Услуги

**II.1.4) Кратко описание:**

Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции комплект с шарнирни ролкови станции. Предметът на поръчката е разделен на две обособени позиции:

Обособена позиция № 1: Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции СШ 1800 комплект с шарнирни ролкови станции;

Обособена позиция № 2: Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции СШН 1800 комплект с шарнирни ролкови станции.

Изпълнението на поръчката е съгласно изискванията на Възложителя, посочени в техническите спецификации и документацията за участие.

**II.1.6) Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да ☒ Не ☐

**II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)**

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Стойност: 1209570.00

(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

**РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция****II.2) Описание <sup>1</sup>****II.2.1) Наименование: <sup>2</sup>**

Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции СШ 1800 комплект с шарнирни ролкови станции

Обособена позиция №: <sup>2</sup> 1

**II.2.2) Допълнителни CPV кодове <sup>2</sup>**

Основен CPV код: <sup>1</sup> 43100000

Допълнителен CPV код: <sup>1 2</sup> \_\_\_\_\_

**II.2.3) Място на изпълнение**

Основно място на изпълнение:

склад 1007 в рудник "Трояново-1", на отдел "Инвестиции"

код NUTS:<sup>1</sup> BG344

**II.2.4) Описание на обществената поръчка:**

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции СШ 1800 комплект с шарнирни ролкови станции – 230 броя.

|  |  |
|--|--|
| Изделията ще се изработват по предоставена от Възложителя конструктивна документация.<br>Начин на изпълнение: на партиди по заявка на Възложителя.   |  |
| <b>П.2.5) Критерии за възлагане <sup>1 2</sup></b><br>(Съгласни ли сте да публикувате Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> )<br><input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: <sup>1 2 2<sup>0</sup></sup><br><input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: <sup>1 2<sup>0</sup></sup><br><input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: <sup>2<sup>1</sup></sup> |  |
| <b>П.2.11) Информация относно опциите</b><br>Опции<br>Описание на опциите:   | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>П.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз</b><br>Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз<br>Идентификация на проекта:  | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>П.2.14) Допълнителна информация:</b><br><hr/>   |  |

## РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

### IV.1) Описание

|   |  |
|---|--|
| <b>IV.1.1) Вид процедура</b><br><input checked="" type="checkbox"/> Открита процедура<br><input type="checkbox"/> Ограничена процедура<br><input type="checkbox"/> Процедура на договаряне с предварителна покана за участие в състезателна процедура<br><input type="checkbox"/> Състезателен диалог<br><input type="checkbox"/> Партньорство за иновации<br><input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложението Г2)<br><input type="checkbox"/> Публично състезание<br><input type="checkbox"/> Пряко договаряне (моля, попълнете приложението Г5) |  |
| <b>IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки</b><br><input type="checkbox"/> Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение<br><input type="checkbox"/> Установена е динамична система за покупки   |  |
| <b>IV.1.6) Информация относно електронния търг</b><br><input type="checkbox"/> Използван е електронен търг  |  |
| <b>IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)</b><br>Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)   | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |

### IV.2) Административна информация

|  |  |
|--|--|
| <b>IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура <sup>2</sup></b><br>Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2018/S 171-389332<br>Номер на обявлението в РОП: 865835<br>(Едно от следните: Периодични индикативни обявления – комунални услуги, използвани като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка – комунални услуги; Система за квалифициране – комунални услуги, използвана като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за доброволна прозрачност ex ante) |  |
| <b>IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки</b><br><input type="checkbox"/> Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка   |  |
| <b>IV.2.9) Информация за прекратяване на обявена процедура за конкурентно възлагане на поръчка под формата на периодично индикативно обявление</b>   |  |

☐ Възложителят няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото периодично индикативно обявление

## РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА <sup>1</sup>

Поръчка № (Договор №): МТ – 77  
Обособена позиция №: <sup>2</sup> 1

### Наименование:

Изработка, доставка и монтаж в готово изделие на секции СШ 1800 комплект с шарнирни ролкови станции

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да ☒ Не ☐

### V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

☐ Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени

☐ Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез <sup>7</sup>

☐ eNotices

☐ TED eSender

☐ Друго \_\_\_\_\_

Потребителско влизане в TED eSender: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ <sup>7</sup> (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: <sup>7</sup> \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

### V.2) Възлагане на поръчката

#### V.2.1) Дата на сключване на договора

15.03.2019 дд/мм/гггг

#### V.2.2) Информация относно оферти

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Брой на получените оферти: 2

Брой на офертите, постъпили от МСП: 2

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори

Да ☐ Не ☒

#### V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя <sup>1</sup>

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Официално наименование:

„ПАН ЕУРОПИЪН ТРЕЙДИНГ И ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД

Национален регистрационен номер: <sup>2</sup>

103859107

Пощенски адрес:

ул. „Опълченска“ № 16, ет. 3, ап. 5

Град:

Варна

код NUTS:

BG331

Пощенски код:

9002

Държава:

BG

Електронна поща:

office@pet-eng.eu

Телефон:

+359 52601393

Интернет адрес: (URL)

www.pet-eng.eu

Факс:

+359 52601393

Изпълнителят е МСП

Да ☒ Не ☐

#### V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)

(Съгласни ли сте да публикувате Да ☒ Не ☐ )

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: <sup>2</sup> 1218310.00

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 1209570.00

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута:

BGN

(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)

(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не

е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)  
(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите  
за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)

**V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и**

☐ Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и

Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители <sup>4</sup>

Стойност, без да се включва ДДС: \_\_\_\_\_ Валута: BGN

Дял: \_\_\_\_\_ %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

**V.2.6) Платена цена за покупки при благоприятни условия <sup>2</sup>**

Стойност, без да се включва ДДС:

Валута:

BGN

**V.2.7) Брой на възложените поръчки: <sup>7</sup>**

1

**V.2.8) Страна на произход на стоката или услугата <sup>7</sup>**

☒ Произход от Общността

☐ Произход извън Общността

Държава: ☐☐

**V.2.9) Поръчката е възложена на оферент, предложил вариант <sup>7</sup>**

Да ☐ Не ☒

**V.2.10) Офертите са били изключени поради това, че са били необичайно ниски <sup>7</sup>**

Да ☐ Не ☒

**РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ****VI.3) Допълнителна информация: <sup>2</sup>****VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

София

Пощенски код:

1000

Държава:

BG

Телефон:

+359 29884070

Електронна поща:

crcadmin@crc.bg

Факс:

+359 29807315

Интернет адрес (URL):

http://www.crc.bg

**VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация <sup>2</sup>**

Официално наименование:

Пощенски адрес:

Град:

Пощенски код:

Държава:

Телефон:

Електронна поща:

Факс:

Интернет адрес (URL):

|  |                       |                               |
|--|-----------------------|-------------------------------|
| <b>VI.4.3) Подаване на жалби</b><br>Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:<br>На обжалване подлежат актовете, действията и бездействията на възложителя, посочени в чл.196 от ЗОП, като подаването на жалба е обвързано със сроковете по чл. 197 от ЗОП. |                       |                               |
| <b>VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби <sup>2</sup></b>  |                       |                               |
| Официално наименование:<br>Мини Марица-изток ЕАД   |                       |                               |
| Пощенски адрес:<br>ул. Георги Димитров № 13  |                       |                               |
| Град:<br>Раднево   | Пощенски код:<br>6260 | Държава:<br>BG                |
|  |                       | Телефон:<br>+359 417833054664 |
| Електронна поща:<br>marya.chanova@marica-iztok.com   |                       | Факс:<br>+359 41783363        |
| Интернет адрес (URL):<br><a href="http://www.marica-iztok.com">http://www.marica-iztok.com</a>   |                       |                               |
| <b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b><br>Дата: 27.03.2019 дд/мм/гггг  |                       |                               |

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г2 – КОМУНАЛНИ УСЛУГИ

**Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз**

**Директива 2014/25/ЕС**

**(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)**

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в съответствие с член 50 от Директива 2014/25/ЕС

☐ Лисват оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на предварителна покана за участие в състезателна процедура

☐ Въпросната поръчка има за цел само научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност при условията, указани в директивата

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

☐ отсъствие на конкуренция по технически причини

☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение

☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост

☐ Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата

☐ Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата

☐ Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него

☐ Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса

Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия

☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност

☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби

☐ Изгодни покупки при наличие на възможност, която е налице за много кратко време при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени

2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз

☐ Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

### 3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

---



---



---



---

## ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

### Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

#### ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

#### 1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- ☐ отсъствие на конкуренция поради технически причини
- ☐ обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- ☐ защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- ☐ За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- ☐ Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- ☐ Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
  - ☐ от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
  - ☐ от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- ☐ Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- ☐ Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- ☐ Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- ☐ За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- ☐ Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП
- ☐ Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

#### 2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

---



---



---



---

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- <sup>1</sup> моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- <sup>2</sup> в приложимите случаи
- <sup>4</sup> ако тази информация е известна
- <sup>7</sup> задължителна информация, която не се публикува
- <sup>20</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- <sup>21</sup> може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва